

FROMM&STARCK



ADJUSTABLE HEIGHT LAPTOP DESK

STAR_LDS_11 | STAR_LDS_12

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUKCJA OBSŁUGI

NÁVOD K POUŽITÍ

MANUEL D'UTILISATION

ISTRUZIONI PER L'USO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

2 CONTENT

CONTENT | INHALT | TREŠĆ | OBSAH | CONTENU | CONTENUTO | CONTENIDO

DE	3
EN	5
PL	7
CZ	9
FR	11
IT	13
ES	15

PRODUKTNAMEN	LAPTOPTISCH
PRODUCT NAME	ADJUSTABLE HEIGHT LAPTOP DESK
NAZWA PRODUKTU	STOLIK POD LAPTOPA
NÁZEV VÝROBKU	STOLEK NA NOTEBOOK
NOM DU PRODUIT	SUPPORT PUPITRE POUR ORDINATEUR PORTABLE
NOME DEL PRODOTTO	SCRIVANIA PER COMPUTER REGOLABILE
NOMBRE DEL PRODUCTO	MESA DE ALTURA REGULABLE PARA PORTÁTIL
MODELL	
PRODUCT MODEL	
MODEL PRODUKTU	
MODEL VÝROBKU	STAR_LDS_11
MODÈLE	STAR_LDS_12
MODELO	
MODELO	
IMPORTEUR	
IMPORTER	
IMPORTER	
DOVOZCE	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
IMPORTATEUR	
IMPORTATORE	
IMPORTADOR	
ADRESSE VON IMPORTEUR	
IMPORTER ADDRESS	
ADRES IMPORTERA	
ADRESA DOVOZCE	
ADRESSE DE L'IMPORTATEUR	
INDIRIZZO DELL'IMPORTATORE	
DIRECCIÓN DEL IMPORTADOR	
UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA POLAND, EU	



DE 3

BEDIENUNGSANLEITUNG

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Werte	
Produktname	LAPTOPTISCH	
Modell	STAR_LDS_11	STAR_LDS_12
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	750x450 x790-890	910x570 x700-1160
Gewicht [kg]	7,5	9
Maximale Belastbarkeit [kg]		10

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Diese Anleitung ist als Hilfe bei der sicheren und zuverlässigen Nutzung gedacht. Das Produkt wurde strikt nach den technischen Vorgaben und unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten sowie unter Wahrung der höchsten Qualitätsstandards entworfen und angefertigt.

VOR INBETRIEBNAHME MUSS DIE ANLEITUNG GENAU DURCHGELESEN UND VERSTANDEN WERDEN.

Für einen langen und zuverlässigen Betrieb des Geräts muss auf die richtige Handhabung und Wartung entsprechend den in dieser Anleitung angeführten Vorgaben geachtet werden. Die in dieser Anleitung angegebenen technischen Daten und die Spezifikation sind aktuell. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Verbesserung der Qualität Änderungen vorzunehmen.

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

	Gebrauchsanweisung beachten.
	ACHTUNG!, WARNUNG! oder HINWEIS!, um auf bestimmte Umstände aufmerksam zu machen (allgemeines Warnzeichen).
	Nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen.

HINWEIS! In der vorliegenden Anleitung sind Beispielbilder vorhanden, die vom tatsächlichen Aussehen des Produkts abweichen können.

Die originale Anweisung ist die deutschsprachige Fassung. Sonstige Sprachfassungen sind Übersetzungen aus der deutschen Sprache.

2. NUTZUNGSSICHERHEIT

ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen durch. Die Begriffe „Gerät“ oder „Produkt“ in den Warnungen und Beschreibung des Handbuchs beziehen sich auf LAPTOPTISCH.

a) Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder schlechte Beleuchtung kann zu Unfällen führen. Handeln Sie vorausschauend, beobachten Sie, was getan wird, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand bei der Verwendung des Gerätes.

b) Bei Zweifeln, ob das Produkt ordnungsgemäß funktioniert, oder wenn Schäden festgestellt werden, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Herstellers.

- c) Das Produkt darf nur vom Hersteller repariert werden. Reparieren Sie es nicht selbst!
- d) Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss die Gebrauchsanleitung mit ausgehändigt werden.
- e) Verpackungsselemente und kleine Montageteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- f) Im Laufe der Nutzung dieses Werkzeugs einschließlich anderer Werkzeuge soll man sich nach übrigen Betriebsanweisungen richten.
- g) Das Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder ohne entsprechende Erfahrung und entsprechendes Wissen bedient werden. Dies ist nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit zuständigen Person und nach einer Einweisung in die Bedienung der Maschine gestattet.
- h) Das Gerät darf nur von körperlich geeigneten Personen bedient werden, die zu ihrem Benutzen fähig und entsprechend geschult sind und die diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben und im Rahmen der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz geschult wurden. Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten in der Nähe des Geräts unter Aufsicht stehen, um Unfälle zu vermeiden.
- j) Halten Sie das Gerät stets in einem einwandfreien Zustand. Prüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme, ob am Gerät und seinen beweglichen Teilen Schäden vorliegen (defekte Komponenten oder andere Faktoren, die den sicheren Betrieb der Maschine beeinträchtigen könnten). Im Falle eines Schadens muss das Gerät vor Gebrauch in Reparatur gegeben werden.
- k) Reparatur und Wartung von Geräten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal und mit Originalersatzteilen durchgeführt werden. Nur so wird die Sicherheit während der Nutzung gewährleistet.
- l) Um die Funktionsfähigkeit des Gerätes zu gewährleisten, dürfen die werksmäßig montierten Abdeckungen oder Schrauben nicht entfernt werden.
- m) Das Gerät muss regelmäßig gereinigt werden, damit sich nicht dauerhaft Schmutz festsetzt.
- n) Es ist untersagt, in den Aufbau des Geräts einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu ändern.
- o) Geräte von Feuer – und Wärmequellen fernhalten.
- p) Überlasten Sie das Gerät nicht.
- q) Es ist nicht erlaubt auf dem Laptoptisch zu sitzen oder zu stehen.
- r) Es wird empfohlen, den Laptop in der Mitte der Tischplatte zu platzieren, um ein mögliches Kippen des Laptoptisches zu vermeiden. Wenn sich noch andere Gegenstände auf dem Tischblatt befinden, denken Sie daran, ihr Gewicht gleichmäßig zu verteilen.
- s) Bei Arbeiten am Tisch sollten die Räder immer blockiert sein.
- t) **ACHTUNG!** Obwohl das Gerät in Hinblick auf Sicherheit entworfen wurde und über Schutzmechanismen sowie zusätzlicher Sicherheitselemente verfügt, besteht bei der Bedienung eine geringe Unfall- oder Verletzungsgefahr. Es wird empfohlen, bei der Nutzung Vorsicht und Vernunft walten zu lassen.



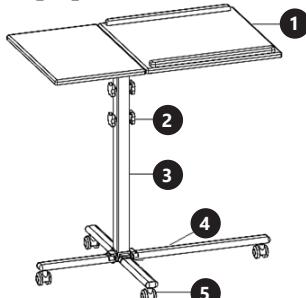
3. NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Der Laptottisch dient zur Höhenverstellung des Laptops, um eine ergonomische Arbeitsposition zu gewährleisten. Das Produkt ist nur für den Heimgebrauch bestimmt!

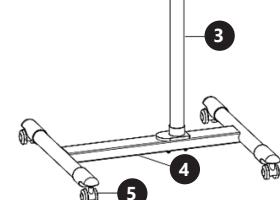
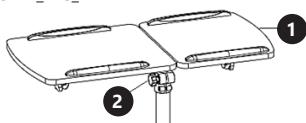
Für alle Schäden bei nicht sachgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

3.1. GERÄTEBESCHREIBUNG

STAR_LDS_11



STAR_LDS_12



1. Arbeitsplatte
2. Höhenstellknopf
3. Hubsäule
4. Basis
5. Kreis

Das Gerät sollte immer auf einer ebenen, stabilen, sauberen, feuерfesten und trockenen Oberfläche und außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit eingeschränkten geistigen, sensorischen und psychischen Fähigkeiten verwendet werden.

AUFBAU DES GERÄTES

ACHTUNG: Die Explosionszeichnungen von diesem Produkt befinden sich auf den letzten Seiten der Bedienungsanleitung S. 17-21.

3.2. ARBEIT MIT DEM GERÄT

Betrifft alle Modelle:

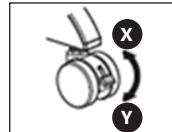
1. Schrauben Sie den Höheneinstellknopf ab.
2. Schieben Sie das Röhrchen nach Bedarf in die Säule bzw. aus der Säule.
3. Drehen Sie den Drehknopf, wenn die gewünschte Höhe erreicht ist.

Neigungsverstellung der Tischplatte:

1. Schrauben Sie den Drehknopf im Neigungsverstellgriff unter der Arbeitsplatte ab.
2. Passen Sie den Neigungswinkel an.
3. Drehen Sie den Drehknopf, wenn der gewünschte Neigungswinkel erreicht ist.



Radsperrre:



- X. Entriegeln der Räder
Y. Blockieren der Räder

3.3. REINIGUNG UND WARTUNG

- a) Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen, vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschütztem Ort auf.
- b) Es ist verboten, das Gerät mit einem Wasserstrahl zu besprühen oder in Wasser zu tauchen.
- c) In Hinblick auf technische Effizienz und zur Vorbeugung vor Schäden sollte das Gerät regelmäßig überprüft werden.
- d) Zum Reinigen ist ein weicher, feuchter Lappen zu verwenden.
- e) Zum Reinigen darf man keine scharfen und/oder Metallgegenstände (z.B. Drahtbürste oder Metallspachtel) benutzen, weil diese die Oberfläche des Materials, aus dem das Gerät hergestellt ist, beschädigen können.

USER MANUAL

TECHNICAL DATA

Parameter description	Parameter value	
Product name	ADJUSTABLE HEIGHT LAPTOP DESK	
Model	STAR_LDS_11	STAR_LDS_12
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	750x450 x790-890	910x570 x700-1160
Weight [kg]	7,5	9
Maximum load [kg]	10	

1. GENERAL DESCRIPTION

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement.

LEGEND



Read instructions before use.



WARNING! or CAUTION! or REMEMBER!

Applicable to the given situation. (general warning sign)



Only use indoors.

PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

The original operation manual is in German. Other language versions are translations from German.

2. USAGE SAFETY

ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions.

The terms „device“ or „product“ are used in the warnings and instructions to refer to an ADJUSTABLE HEIGHT LAPTOP DESK.

- a) Make sure the workplace is clean and well lit. A messy or poorly lit workplace may lead to accidents. Try to think ahead, observe what is going on and use common sense when working with the device.
- b) If you are unsure about whether the product is operating correctly or if you find damage, please contact the manufacturer's service centre.

c) Only the manufacturer's service centre may make repairs to the product. Do not attempt to make repairs yourself!

d) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.

e) Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.

f) If this device is used together with another equipment, the remaining instructions for use shall also be followed.

g) The device is not designed to be handled by persons (including children) with limited mental and sensory functions or persons lacking relevant experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have received instruction on how to operate the device.

h) The device can be handled only by physically fit persons who are capable of handling it, properly trained, familiar with this manual and trained within the scope of occupational health and safety.

i) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

j) Keep the device in perfect technical condition. Before each use check for general damage and especially check for cracked parts or elements and for any other conditions which may impact the safe operation of the device. If damage is discovered, hand over the device for repair before use.

k) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.

l) To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.

m) Clean the device regularly to prevent stubborn grime from accumulating.

n) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.

o) Keep the device away from sources of fire and heat.

p) Do not overload the device.

q) DO NOT sit or stand on the table.

r) It is recommended that the laptop is placed in the centre of the table top to avoid possible tilt of the table. If there are also other items on the table top, remember to evenly distribute their weight.

s) When working at the table, the castors should always be locked.

ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

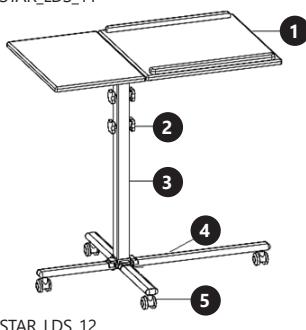
3. USE GUIDELINES

The laptop table is used to adjust the position of the laptop at the proper height to ensure an ergonomic working position. The product is intended for home use only!

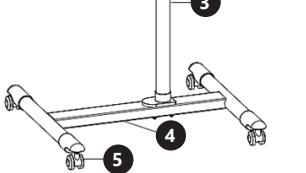
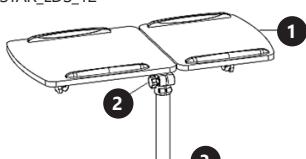
The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

3.1. DEVICE DESCRIPTION

STAR_LDS_11



STAR_LDS_11



- 1. worktop
- 2. height adjustment knob
- 3. lifting column
- 4. base
- 5. castor

The device should always be used when positioned on an even, stable, clean, fireproof and dry surface, and be out of the reach of children and persons with limited mental and sensory functions.

ASSEMBLING THE APPLIANCE

ATTENTION! This product's exploded view can be found on the last pages of the operating instructions (pp. 17-21).

3.2. DEVICE USE

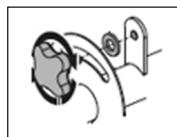
Applies to all models:

Table height adjustment:

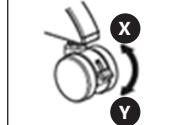
1. Unscrew the height adjustment knob.
2. Slide the tube in/out of the column as needed.
3. Tighten the knob when the desired height has been reached.

Table top tilt adjustment:

1. Unscrew the knob in the tilt-adjusting handle under the table top.
2. Adjust the tilt.
3. Tighten the knob when the desired tilt angle has been reached.



Castor lock:



- X. castor unlocking
- Y. castor locking

3.3. CLEANING AND MAINTENANCE

- a) Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
- b) Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.
- c) The device must be regularly inspected to check its technical efficiency and spot any damage.
- d) Use a soft, damp cloth for cleaning.
- e) Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.

DANE TECHNICZNE

Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	STOLIK POD LAPTOPA
Model	STAR_LDS_11 STAR_LDS_12
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	750x450 x790-890 910x570 x700-1160
Ciążar [kg]	7,5 9
Maksymalne obciążenie [kg]	10

1. OGÓLNY OPIS

Instrukcja przeznaczona jest do pomocy w bezpiecznym i niezawodnym użytkowaniu. Produkt jest zaprojektowany i wykonany ścisłe według wskazań technicznych przy użyciu najnowszych technologii i komponentów oraz przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.

**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY NALEŻY
DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ
NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.**

Dla zapewnienia długiej i niezawodnej pracy urządzenia należy dbać o jego prawidłową obsługę oraz konserwację zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w tej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian związanych z podwyższeniem jakości.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją

UWAGA! lub OSTRZEŻENIE! lub PAMIĘTAJ!
opisująca daną sytuację (ogólny znak ostrzegawczy).

Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.

UWAGA! Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

Instrukcja oryginalna jest niemiecka wersja instrukcji. Pozostałe wersje językowe są tłumaczeniami z języka niemieckiego.

2. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Termin „urządzenie” lub „produkt” w ostrzeżenях i w opisie instrukcji odnosi się do STOLIKA POD LAPTOPA.

- a) Utrzymywać porządek w miejscu pracy i dobre oświetlenie. Nieporządek lub złe oświetlenie może prowadzić do wypadków. Należy być przewidywanym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania urządzenia.
- b) W razie wątpliwości czy produkt działa poprawnie lub stwierdzenia uszkodzenia należy skontaktować się z serwisem producenta.
- c) Naprawę produktu może wykonać wyłącznie serwis producenta. Nie wolno dokonywać napraw samodzielnie!

d) Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia. W razie, gdyby urządzenie miało zostać przekazane osobom trzecim, to wraz z nim należy przekazać również instrukcję użytkowania.

e) Elementy opakowania oraz drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

f) W trakcie użytkowania tego urządzenia wraz z innymi urządzeniami należy zastosować się również do pozostałych instrukcji użytkowania.

g) Urządzenie nie jest przeznaczone do tego, by było użytkowane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach psychicznych, sensorycznych i umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki dotyczące tego, jak należy obsługiwać urządzenie.

h) Urządzenie mogą obsługiwać osoby sprawne fizycznie, zdolne do jego obsługi i odpowiednio wyszkolone, które zapoznały się z niniejszą instrukcją oraz zostały przeszkolone w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

i) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

j) Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie technicznym. Sprawdzać przed każdą pracą czy nie posiada uszkodzeń ogólnych lub związań z elementami ruchomymi (pełnienia części i elementów lub wszelkie inne warunki, które mogą mieć wpływ na bezpieczne działanie urządzenia). W przypadku uszkodzenia, oddać urządzenie do naprawy przed użyciem.

k) Naprawa oraz konserwacja urządzeń powinna być wykonywana przez wykwalifikowane osoby przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania.

l) Aby zapewnić zaprojektowaną integralność operacyjną urządzenia, nie należy usuwać zainstalowanych fabrycznie osłon lub odkręcać śrub.

Należy regularnie czyścić urządzenie, aby nie dopuścić do trwałego osadzenia się zanieczyszczeń. Zabrania się ingerowania w konstrukcję urządzenia celem zmiany jego parametrów lub budowy.

o) Trzymać urządzenia z dala od źródła ognia i ciepła.

p) Nie należy przeciągać urządzenia.

q) Nie wolno siadać ani stawać na stoliku.

Zaleca się, aby laptop był umieszczony na środku blatu, aby uniknąć ewentualnego przechylenia stołu. Jeśli na blacie znajdują się także inne przedmioty należy pamiętać, aby równomiernie rozłożyć ich ciężar.

s) Podczas pracy przy stoliku kółka powinny być zawsze zablokowane.

UWAGA! Pomimo iż urządzenie zostało zaprojektowane tak aby było bezpieczne, posiadało odpowiednie środki ochrony oraz pomimo użycia dodatkowych elementów zabezpieczających użytkownika, nadal istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń w trakcie pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i rozsądku podczas jego użytkowania.

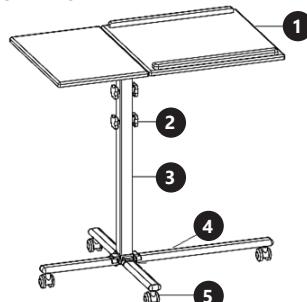
3. ZASADY UŻYTKOWANIA

Stolik pod laptopa służy do regulacji położenia laptopa na odpowiedniej wysokości w celu zapewnienia ergonomicznej pozycji pracy. Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego!

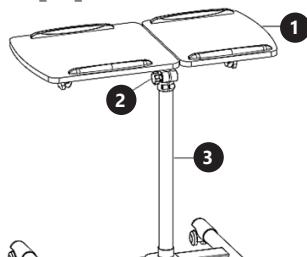
Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

3.1. OPIS URZĄDZENIA

STAR LDS 11



STAR LDS_12



- 1. blat roboczy
- 2. pokrętło regulacji wysokości
- 3. kolumna podnosząca
- 4. podstawa
- 5. kółko

Urządzenie należy zawsze użytkować na równej, stabilnej, czystej, ogniodpornej i suchej powierzchni i poza zasięgiem dzieci oraz osób ograniczonych funkcjach psychicznych, sensorycznych i umysłowych.

MONTAŻ URZĄDZENIA

⚠ UWAGA: Rysunki złożeniowe produktu znajdują się na końcu instrukcji na stronach: 17-21.

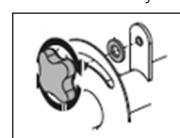
3.2. PRACA Z URZĄDZENIEM

Dotyczy wszystkich modeli:

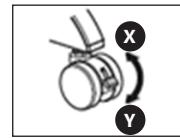
1. Odkręcić pokrętło regulacji wysokości.
2. Wsunąć/wyjąć rurę z kolumny według potrzeby.
3. Zakręcić pokrętło, gdy żądana wysokość zostanie uzyskana.

Regulacja nachylenia blatu:

1. Odkręcić pokrętło w uchwycie regulującym nachylenie pod blatem.
2. Wyregulować nachylenie.
3. Zakręcić pokrętło, gdy żądany kąt nachylenia zostanie uzyskany.



Blokada kół:



- X. odblokowanie kół
- Y. zablokowanie kół

3.3. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- a) Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- b) Zabrania się spryskiwania urządzenia strumieniem wody lub zanurzania urządzenia w wodzie.
- c) Należy wykonywać regularne przeglądy urządzenia pod kątem jego sprawności technicznej oraz wszelkich uszkodzeń.
- d) Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ścierczki.
- e) Do czyszczenia nie wolno używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. drucianej szczotki lub metalowej łyżki) ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię materiału, z którego wykonane jest urządzenie.

NÁVOD K POUŽITÍ**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Popis parametru	Hodnota parametru	
Název výrobku	STOLEK NA NOTEBOOK	
Model	STAR_LDS_11	STAR_LDS_12
Rozměry [Šířka x Hloubka x Výška; mm]	750x450 x790-890	910x570 x700-1160
Hmotnost [kg]	7,5	9
Maximální nosnost [kg]	10	

1. VŠEOBECNÝ POPIS

Návod slouží jako návod dla bezpieczeństwa i spolehlivé používání výrobku. Výrobek je navržen a vyroben přesně podle technických údajů za použití nejnovějších technologií a komponentů a za dodržení nejvyšších jakostních norm.

PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE SI DŮKLADNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A SNAŽTE SE JE POCHOPIT.

Pro zajištění dlouhého a spolehlivého fungování zařízení pravidelně provádějte revize a údržbu v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Technické údaje a specifikace uvedené v návodu jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny za účelem zvýšení kvality.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

	Před použitím výrobku se seznámte s návodom.
	UPOZORNĚNÍ! nebo VAROVÁNÍ! nebo PAMATUJTE! popisující danou situaci. (všeobecná výstražná značka)
	Pouze k použití ve vnitřních prostorách.

POZOR! Obrázky v tomto návodu jsou pouze ilustrační a v některých detailech se od skutečného vzhledu výrobku mohou lišit.

Originálním návodom je německá verze návodu. Ostatní jazykové verze jsou překladem z německého jazyka.

2. BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ

⚠ POZNÁMKÁ! Přečtěte si tento návod včetně všech bezpečnostních pokynů.
Pojem „zařízení“ nebo „výrobek“ v bezpečnostních pokynech a návodu se vztahuje na STOLEK NA NOTEBOOK.

- a) Na pracovišti udržujte pořádek a mějte dobré osvětlení. Nepořádek nebo špatné osvětlení mohou vést k úrazům. Budete předvídat a sledujte, co se během práce kolem vás děje. Při práci se zařízením vždy zachovávejte zdravý rozum.
- b) Budete-li mít pochybnosti, zda výrobek funguje správně, nebo zjistíte poškození, kontaktujte servis výrobce.
- c) Výrobek může opravovat pouze servis výrobce. Opravy neprovádějte sami!

d) Návod k obsluze uschovejte za účelem jeho późniejszego poużycia. W przypadku przekazania zařízenia trzecim osobom musi być spolu ze zařízeniem przekazany rovnież návod k obsluze.

e) Obalowy materiał a drobne montażne przykłady uchowajcie na miejscu niedostępny dla dzieci.

f) Pokud spolecně z tímto nástrojem používáte nějaké další náradí, pak musíte dodržovat také jeho návod k použití.

g) Zařízení není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s omezenými psychickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez příslušných zkušenosťí a/nebo znalostí, ledaže jsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo od ní obdržely pokyny, jak zařízení obsluhovat.

h) S výrobkem mogą pracować jedynie fizycznie zdrowe osoby, które są zdolne go obsłużyć. Musi być nauczony i zrozumiałego dla bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy a znamionem z tym návodem.

i) Zařízení není hračka. Dohliďte na děti, aby si nehrály se zařízením.

j) Zařízení udržujte v dobrém technickém stanie. Kontrolujte před každou prací jeho celkový stav i jednotlivé díly a ujistěte se, že je vše v dobrém stavu, a uživatel tak při práci se zařízením nehrází žádné nebezpečí. V případě, že zjistíte poškození, nechte zařízení opravit.

k) Opravu a údržbu zařízení by mely provádět pouze kvalifikované osoby za výhradního použití originálních náhradních dílů. Zajistí to bezpečné používání zařízení.

l) Pro zachování navržené mechanické integrity zařízení nedodstrňujte předem namontované kryty nebo neuvolňujte šrouby.

m) Pravidelně čistěte zařízení, aby nedošlo k trvalému usazování nečistot.

n) Nezasahujte do zařízení s cílem změnit jeho parametry nebo konstrukci.

o) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.

p) Zařízení nepřetěžujte.

q) Není dovoleno sedět nebo stát na stolku.

r) Doporučujeme umístit notebook doprostřed stolku, aby se zabránilo možnému naklonění stolku. Pokud jsou na stolku další předměty, nezapomeňte rovnoramenně rozložit jejich hmotnost.

s) Během práce při stolku by měla být kola vždy uzamčena.

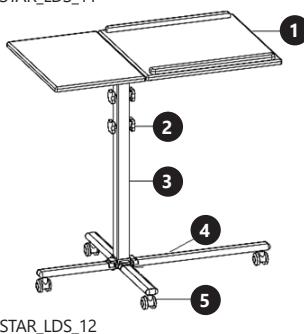
⚠ POZNÁMKÁ! I když zařízení bylo navrženo tak, aby bylo bezpečné, tedy má vhodné bezpečnostní prvky, tak i přes použití dodatečné ochrany uživatelem při práci se zařízením nadále existuje malé riziko úrazu nebo poranění. Doporučuje se zachovat opatrnost a zdravý rozum při jeho používání.

3. ZÁSADY POUŽÍVÁNÍ

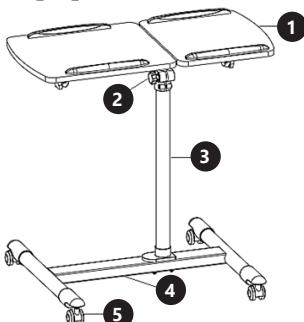
Stolek na notebook se používá k nastavení polohy notebooku ve správné výšce, aby byla zajistěna ergonomická pracovní poloha. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití!

Odpovědnost za veškeré škody vzniklé v důsledku použití zařízení v rozporu s určením nese uživatel.

3.1. POPIS ZAŘÍZENÍ STAR_LDS_11



STAR_LDS_11



1. pracovní deska
2. knoflík nastavení výšky
3. zvedací sloupec
4. základna
5. kolo

Zařízení vždy používejte na rovnoramenném, stabilním, čistém a ohnivzdorném povrchu, mimo dosah dětí a osob s omezenými psychickými, smyslovými a duševními funkcemi.

MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

POZNÁMKA! Výkresy sestavení produktu jsou na konci příručky na str. 17-21.

3.2. PRÁCE SE ZAŘÍZENÍM

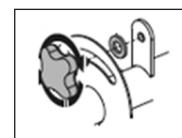
Platí pro všechny modely:

Nastavení výšky stolku:

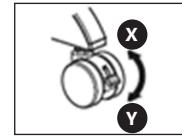
1. Odšroubujte knoflík nastavení výšky.
2. Podle potřeby zasuňte / vysuňte trubku ze sloupu.
3. Po dosažení požadované výšky zašroubujte knoflík.

Nastavení sklonu desky:

1. Odšroubujte knoflík v rukojeti pro nastavení sklonu pod deskou.
2. Nastavte sklon.
3. Po dosažení požadovaného úhlu sklonu zašroubujte knoflík.



Uzamčení kol:



- X. uvolnění kol
Y. uzamčení kol

3.3. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- a) Zařízení skladujte na suchém a chladném místě, chráněném proti vlhkosti a přímému slunečnímu svitu.
- b) Je zakázáno zařízení polévat vodou nebo je do vody ponorovat.
- c) Pravidelně provádějte revize zařízení a kontrolujte, zda je technicky způsobilé a není poškozeno.
- d) K čištění používejte měkký, vlhký hadík.
- e) K čištění nepoužívejte ostré ani kovové předměty (například drátěný kartáč nebo kovovou obracečku), protože mohou poškodit povrch materiálu, z něhož je zařízení vyrobeno.

MANUEL D'UTILISATION

DÉTAILS TECHNIQUES

Description des paramètres	Valeur des paramètres	
Nom du produit	SUPPORT PUPITRE POUR ORDINATEUR PORTABLE	
Modèle	STAR_LDS_11	STAR_LDS_12
Dimensions [Largeur x Profondeur x Hauteur; mm]	750x450 x790-890	910x570 x700-1160
Poids [kg]	7,5	9
Capacité de charge maximale [kg]	10	

1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

L'objectif du présent manuel est de favoriser une utilisation sécuritaire et fiable de l'appareil. Le produit a été conçu et fabriqué en respectant étroitement les directives techniques applicables et en utilisant les technologies et composants les plus modernes. Il est conforme aux normes de qualité les plus élevées.

AVANT LA MISE EN SERVICE, LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION DOIVENT ÊTRE LUES ET COMPRIMES DE FAÇON PRÉCISE.

Afin de garantir le fonctionnement fiable et durable de l'appareil, il est nécessaire d'utiliser et d'entretenir ce dernier conformément aux consignes figurant dans le présent manuel. Les caractéristiques et les spécifications contenues dans ce document sont à jour. Le fabricant se réserve le droit de procéder à des modifications à des fins d'amélioration du produit.

SYMBOLES

	Respectez les consignes du manuel.
	ATTENTION ! , AVERTISSEMENT ! et REMARQUE attirent l'attention sur des circonstances spécifiques (symboles d'avertissement généraux).
	Pour l'utilisation intérieure uniquement.

ATTENTION! Les illustrations contenues dans le présent manuel sont fournies à titre explicatif. Votre appareil peut ne pas être identique.

La version originale de ce manuel a été rédigée en allemand. Les autres versions sont des traductions de l'allemand.

2. SÉCURITÉ D'EMPLOI

ATTENTION! Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Les notions d'« appareil », de « machine » et de « produit » figurant dans les descriptions et les consignes du manuel se rapportent à/au SUPPORT PUPITRE POUR ORDINATEUR PORTABLE.

- a) Veillez à ce que votre poste de travail soit toujours propre et bien éclairé. Le désordre ou un éclairage insuffisant peuvent entraîner des accidents. Soyez prévoyant, observez les opérations et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

b) En cas de doute quant au bon fonctionnement de l'appareil ou si vous constatez des dommages sur celui-ci, veuillez communiquer avec le service client du fabricant.

c) Seul le fabricant doit réparer le produit. Ne tentez pas de réparer le produit par vous-même !

d) Conservez le manuel d'utilisation afin de pouvoir le consulter ultérieurement. En cas de cession de l'appareil à un tiers, l'appareil doit impérativement être accompagné du manuel d'utilisation.

e) Tenez les éléments d'emballage et les pièces de fixation de petit format hors de portée des enfants.

f) Lors de l'utilisation combinée de cet appareil avec d'autres outils, respectez également les consignes se rapportant à ces outils.

g) Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par les personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont limitées (enfants y compris), ni par des personnes sans expérience ou connaissances adéquates, à moins qu'elles se trouvent sous la supervision et la protection d'une personne responsable ou qu'une telle personne leur ait transmis des consignes appropriées en lien avec l'utilisation de l'appareil.

h) Seules des personnes aptes physiquement à se servir de l'appareil, qui ont suivi une formation appropriée et ont lu ce manuel d'utilisation peuvent utiliser le produit. En outre, ces personnes doivent connaître les exigences liées à la santé et à la sécurité au travail.

i) Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent demeurer sous la supervision d'un adulte afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

j) Maintenez l'appareil en parfait état de marche. Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence de dommages en général et au niveau des pièces mobiles (assurez-vous qu'aucune pièce ni composant n'est cassé et vérifiez que rien ne compromet le fonctionnement sécuritaire de l'appareil). En cas de dommages, l'appareil doit impérativement être envoyé en réparation avant d'être utilisé de nouveau.

k) La réparation et l'entretien des appareils doivent être effectués uniquement par un personnel qualifié, à l'aide de pièces de rechange d'origine. Cela garantit la sécurité d'utilisation.

l) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, les couvercles et les vis posés à l'usine ne doivent pas être retirés.

m) Nettoyez régulièrement l'appareil pour en prévenir l'enrassement.

n) Il est défendu de modifier l'appareil pour en changer les paramètres ou la construction.

o) Gardez le produit à l'écart des sources de feu et de chaleur.

p) Ne surchargez pas l'appareil.

q) Il est interdit de s'asseoir ou de se tenir debout sur le support.

r) Il est recommandé de placer l'ordinateur portable au centre du plan de travail de la table pour éviter une éventuelle inclinaison de la table. S'il y a d'autres articles sur le plateau, pensez à répartir uniformément leur poids.

s) Lorsque vous travaillez sur le support, les roues doivent toujours être bloquées.

ATTENTION! Bien que l'appareil ait été conçu en accordant une attention spéciale à la sécurité et qu'il comporte des dispositifs de protection, ainsi que des caractéristiques de sécurité supplémentaires, il n'est pas possible d'exclure entièrement tout risque de blessure lors de son utilisation. Nous recommandons de faire preuve de prudence et de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

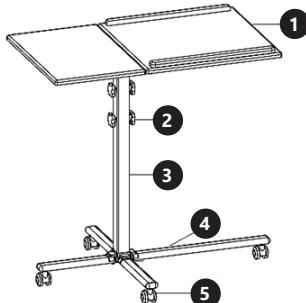
3. CONDITIONS D'UTILISATION

Le support pupitre pour ordinateur portable permet de régler la hauteur adéquate de l'ordinateur portable pour assurer une position de travail ergonomique. Le produit est destiné uniquement à l'utilisation privée !

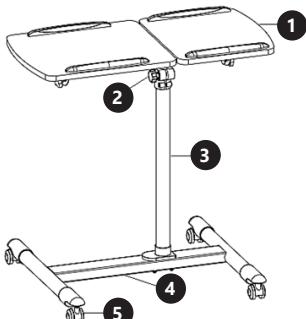
L'utilisateur porte l'entière responsabilité pour l'ensemble des dommages attribuables à un usage inapproprié.

3.1. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

STAR_LDS_11



STAR_LDS_12



1. plan de travail
2. bouton de réglage de la hauteur
3. colonne de levage
4. support
5. roue

Utilisé toujours l'appareil sur une surface plane, stable, propre, ininflammable et sèche, hors de portée des enfants et des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées.

MONTAGE DE L'APPAREIL

ATTENTION! Les vues éclatées de ce produit se trouvent aux dernières pages du manuel d'utilisation p. 17-21.

3.2. UTILISATION DE L'APPAREIL

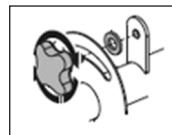
S'applique à tous les modèles :

Réglage de la hauteur du support :

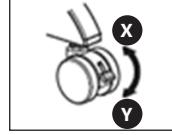
1. Dévissez le bouton de réglage de la hauteur.
2. Faites glisser le tube dans / hors de la colonne selon les besoins.
3. Tournez le bouton lorsque la hauteur désirée est atteinte.

Réglage de l'inclinaison du plan de travail :

1. Dévissez le bouton de la poignée de réglage de l'inclinaison sous le plan de travail.
2. Ajustez l'inclinaison.
3. Tournez le bouton lorsque l'angle d'inclinaison souhaité est atteint.



Blocage de roue:



- X. déverrouillage des roues
Y. verrouillage des roues

3.3. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- a) Conservez l'appareil dans un endroit propre, frais et sec, à l'abri de l'humidité et des rayons directs du soleil.
- b) Il est interdit d'asperger l'appareil d'eau ou de l'immerger dans l'eau.
- c) Contrôlez régulièrement l'appareil pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et ne présente aucun dommage.
- d) Il est conseillé de laver l'appareil uniquement avec un chiffon mou et humide.
- e) N'utilisez aucun objet présentant des arêtes tranchantes, ni objet métallique (tels qu'une brosse ou une spatule en métal) pour le nettoyage car ils pourraient endommager la surface de l'appareil.

ISTRUZIONI D'USO

DATI TECNICI

Parametri - Descrizione	Parametri - Valore	
Nome del prodotto	SCRIVANIA PER COMPUTER REGOLABILE	
Modello	STAR_LDS_11	STAR_LDS_12
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	750x450 x790-890	910x570 x700-1160
Peso [kg]	7,5	9
Capacità di carico massima [kg]	10	

1. DESCRIZIONE GENERALE

Queste istruzioni sono intese come ausilio per un uso sicuro e affidabile. Il prodotto è stato rigorosamente progettato e realizzato secondo le direttive tecniche e l'utilizzo delle tecnologie e componenti più moderne e seguendo gli standard di qualità più elevati.

PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE È NECESSARIO AVER LETTO E COMPRESO LE ISTRUZIONI D'USO.

Per un funzionamento duraturo e affidabile del dispositivo assicurarsi di maneggiarlo e curarne la manutenzione secondo le disposizioni presentate in questo manuale. I dati e le specifiche tecniche indicati in questo manuale sono attuali. Il fornitore si riserva il diritto di apportare delle migliorie nel contesto del miglioramento dei propri prodotti.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

	Leggere attentamente le istruzioni.
	ATTENZIONE! o AVVERTENZA! o NOTA! per richiamare l'attenzione su determinate circostanze (indicazioni generali di avvertenza).
	Usare solo in ambienti chiusi.

IMPORTANTE! Le immagini contenute in questo manuale sono puramente indicative e potrebbero differire dal prodotto.

Il manuale originale è stato scritto in tedesco. Le versioni in altre lingue sono traduzioni dalla lingua tedesca.

2. SICUREZZA NELL'IMPIEGO

ATTENZIONE! Leggere le istruzioni d'uso e di sicurezza.

Il termine „apparecchio“ o „prodotto“ nelle avvertenze e descrizioni contenute nel manuale si riferisce alla/al SCRIVANIA PER COMPUTER REGOLABILE.

- a) Mantenere il posto di lavoro pulito e ben illuminato. Il disordine o una scarsa illuminazione possono portare a incidenti. Essere sempre prudenti, osservare che cosa si sta facendo e utilizzare il buon senso quando si adopera il dispositivo.

b) In presenza di dubbi sul corretto funzionamento del dispositivo o se ci sono dei danni, rivolgersi al servizio clienti del produttore.

c) Il prodotto può essere riparato soltanto dal fornitore. Non auto-ripararlo.

d) Conservare le istruzioni d'uso per uso futuro. Nel caso in cui il dispositivo venisse affidato a terzi, consegnare anche queste istruzioni.

e) Tenere gli elementi di imballaggio e le piccole parti di assemblaggio fuori dalla portata dei bambini.

f) Durante l'impiego del dispositivo in contemporanea con altri dispositivi, è consigliabile rispettare le altre istruzioni d'uso.

g) Questo dispositivo non è adatto per essere utilizzato da persone, bambini compresi, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, così come da privi di adeguata esperienza e/o conoscenze. Si fa eccezione per coloro i quali siano sorvegliati da un responsabile qualificato che si prenda carico della loro sicurezza e abbia ricevuto istruzioni dettagliate al riguardo.

h) Il dispositivo può essere usato solo da persone con capacità fisiche adeguate che sono state adeguatamente istruite e che hanno letto queste istruzioni, le hanno capite e hanno appreso le norme di sicurezza e di protezione sul posto di lavoro.

i) Questo dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con il prodotto.

j) Mantenere il dispositivo in perfette condizioni. Prima di ogni utilizzo, verificare che non vi siano danni generali o danni alle parti mobili (frattura di parti e componenti o altre condizioni che potrebbero compromettere il funzionamento sicuro del prodotto). In caso di danni, l'unità deve essere riparata prima dell'uso.

k) La riparazione e la manutenzione dell'attrezzatura devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato qualificato e con pezzi di ricambio originali. Ciò garantisce la sicurezza durante l'uso.

l) Per garantire l'integrità di funzionamento dell'apparecchio, i coperchi o le viti installati in fabbrica non devono essere rimossi.

m) Pulire regolarmente l'apparecchio in modo da evitare l'accumulo di sporcizia.

n) È vietato intervenire sulla costruzione del dispositivo per modificare i suoi parametri o la sua costruzione.

o) Tenere dispositivi lontano da fonti di fuoco e calore. Non sovraccaricare il dispositivo.

p) Non sedersi o stare in piedi sul tavolo.

q) Si raccomanda che il computer portatile sia posizionato al centro del piano del tavolo per evitare un possibile ribaltamento del tavolo. Se ci sono anche altri oggetti sul piano del tavolo, occorre distribuire il loro peso in modo uniforme.

s) Durante il lavoro sul tavolo, le ruote devono essere sempre bloccate.

ATTENZIONE! Anche se l'apparecchiatura è stata progettata per essere sicura, sono presenti degli ulteriori meccanismi di sicurezza. Malgrado l'applicazione di queste misure supplementari di sicurezza sussiste comunque il rischio di ferirsi. Si raccomanda inoltre di usare cautela e buon senso.

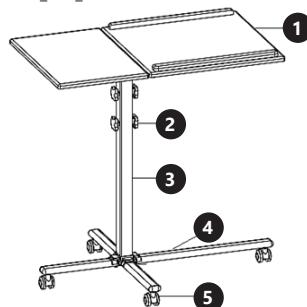
3. CONDIZIONI D'USO

La scrivania per computer portatile viene utilizzata per regolare l'altezza di quest'ultimo al fine di garantire una posizione di lavoro ergonomica. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico!

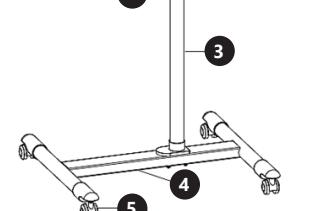
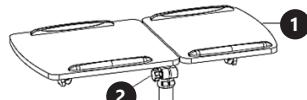
L'operatore è responsabile di tutti i danni derivanti da un uso improprio.

3.1. DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

STAR_LDS_11



STAR_LDS_12



- 1. piano di lavoro
- 2. manopola di regolazione dell'altezza
- 3. colonna di sollevamento
- 4. base
- 5. rotella

Il dispositivo va sempre utilizzato su una superficie piana, stabile, pulita, ignifuga e asciutta, lontano dalla portata dei bambini e di persone con capacità psichiche, sensoriali e mentali ridotte.

MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO

ATTENZIONE! Le viste esplose di questo prodotto sono disponibili nell'ultima pagina (17-21) del manuale d'uso.

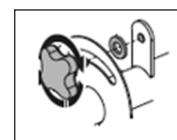
3.2. LAVORARE CON IL DISPOSITIVO

Si applica a tutti i modelli:

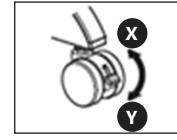
1. Svitare la manopola di regolazione dell'altezza.
2. Far inserire/estraere il tubo dalla colonna a seconda delle necessità.
3. Al raggiungimento dell'altezza desiderata, girare la manopola.

Regolazione dell'inclinazione del tavolo:

1. Svitare la manopola sulla maniglia di regolazione dell'inclinazione sotto il piano del tavolo.
2. Regolare l'inclinazione.
3. Al raggiungimento dell'angolo di inclinazione desiderato, girare la MANOPOLA.



Blocco delle rotelle:



- X. sblocco delle rotelle
- Y. blocco delle rotelle

3.3. PULIZIA E MANUTENZIONE

- a) Tenere l'apparecchio in un luogo asciutto, fresco, protetto dall'umidità e dalla luce diretta del sole.
- b) È vietato spruzzare il dispositivo con un getto d'acqua o immergere il dispositivo in acqua.
- c) Effettuare controlli regolari del dispositivo per mantenerlo efficiente e privo di danni.
- d) Per la pulizia utilizzare un panno morbido e umido.
- e) Non utilizzare oggetti appuntiti o / e metallici (come una spazzola o una spatola metallica) per la pulizia, poiché potrebbero danneggiare la superficie del materiale con cui è fatto il dispositivo.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro - Descripción	Parámetro - Valor	
Nombre del producto	MESA DE ALTURA REGULABLE PARA PORTÁTIL	
Model	STAR_LDS_11	STAR_LDS_12
Dimensiones [Ancho x Profundidad x Altura; mm]	750x450 x790-890	910x570 x700-1160
Peso [kg]	7,5	9
Carga máxima [kg]	10	

1. DESCRIPCIÓN GENERAL

Este manual ha sido elaborado para favorecer un empleo seguro y fiable. El producto ha sido estrictamente diseñado y fabricado conforme a las especificaciones técnicas y para ello se han utilizado las últimas tecnologías y componentes, manteniendo los más altos estándares de calidad.

ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO, LEA LAS INSTRUCCIONES MINUCIOSAMENTE Y ASEGÚRESE DE COMPRENDERLAS.

Para garantizar un funcionamiento duradero y fiable del aparato, el manejo y mantenimiento deben llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones de este manual. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones para mejorar la calidad.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

	Respetar las instrucciones de uso.
	¡ATENCIÓN!, ¡ADVERTENCIA! o ¡NOTA! para llamar la atención sobre ciertas circunstancias (señal general de advertencia).
	Uso exclusivo en áreas cerradas.

¡ADVERTENCIA! En este manual se incluyen fotos ilustrativas que podrían no coincidir exactamente con la apariencia real del dispositivo.

El texto en alemán corresponde a la versión original. Los textos en otras lenguas son traducciones del original en alemán.

2. SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! Lea todas las instrucciones e indicaciones de seguridad.

Conceptos como „aparato“ o „producto“ en las advertencias y descripciones de este manual se refieren a MESA DE ALTURA REGULABLE PARA PORTÁTIL.

a) Mantenga el lugar de trabajo limpio y bien iluminado. El desorden o la mala iluminación pueden provocar accidentes. Tenga cuidado, preste atención al trabajo que está realizando y use el sentido común cuando utilice el dispositivo.

b) En caso de duda sobre si el producto funciona correctamente o si detectara daños, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente del fabricante.

c) El producto solamente puede ser reparado por el fabricante. ¡No intente repararlo usted mismo!

d) Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas. Este manual debe ser entregado a toda persona que vaya a hacer uso del dispositivo. Los elementos de embalaje y pequeñas piezas de montaje deben mantenerse alejados del alcance de los niños.

f) Al utilizar este equipo junto con otros, también deben observarse otras instrucciones de uso.

g) Este aparato no debe ser utilizado por personas (entre ellas niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de la experiencia y/o los conocimientos necesarios, a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o que hayan recibido de esta persona responsables las indicaciones pertinentes en relación al manejo del aparato.

h) El producto solamente puede utilizarse por personas con la forma física adecuada para el trabajo, con el equipo de protección personal apropiado, que hayan leído atentamente y comprendido este manual de instrucciones y que cumplan con la normativa en materia de seguridad y salud para el trabajo correspondiente.

i) Este aparato no es un juguete. Debe controlar que los niños no jueguen con él.

j) Mantenga el aparato en perfecto estado de funcionamiento. Antes de cada trabajo, compruébelo en busca de daños generales o de piezas móviles (fractura de piezas y componentes u otras condiciones que puedan perjudicar el funcionamiento seguro de la máquina). En caso de daños, el aparato debe ser reparado antes de volver a ponerse en funcionamiento.

k) La reparación y el mantenimiento de los equipos solo pueden ser realizados por personal cualificado y siempre empleando piezas de repuesto originales. Esto garantiza la seguridad durante el uso.

l) A fin de asegurar la integridad operativa del dispositivo, no se deben retirar las cubiertas o los tornillos instalados de fábrica.

m) Limpie regularmente el dispositivo para evitar que la suciedad se incruste permanentemente.

n) Se prohíbe realizar cambios en la construcción del dispositivo para modificar sus parámetros o diseño.

o) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego o calor.

p) No permita que el aparato se sobrecargue.

q) No se siente o ponga de pie sobre la mesa.

r) Se recomienda colocar el portátil en el centro de la mesa para evitar su posible inclinación. Si hay otros artículos sobre la mesa, recuerde distribuir uniformemente su peso.

s) Al trabajar sobre la mesa, las ruedas siempre deben estar bloqueadas.

¡ATENCIÓN! Aunque en la fabricación de este aparato se ha prestado gran importancia a la seguridad, dispone de ciertos mecanismos de protección extras. A pesar del uso de elementos de seguridad adicionales, existe el riesgo de lesiones durante el funcionamiento, por lo que se recomienda proceder con precaución y sentido común.

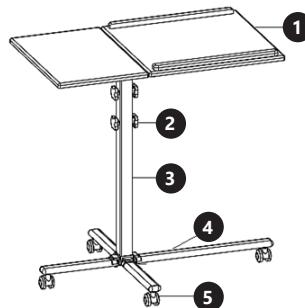
3. INSTRUCCIONES DE USO

La mesa para portátil se utiliza para ajustar la posición del portátil a la altura adecuada y para asegurar una posición de trabajo ergonómica. ¡El producto solamente puede utilizarse de forma privada!

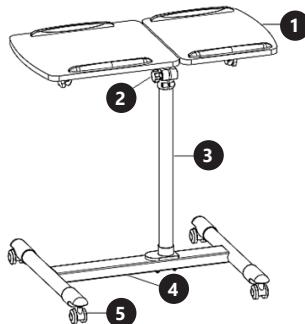
El usuario es responsable de los daños derivados de un uso inadecuado del aparato.

3.1. DESCRIPCIÓN DEL APARATO

STAR_LDS_11



STAR_LDS_12



1. tablero
2. perilla de ajuste de altura
3. columna de elevación
4. base
5. rueda

El aparato se debe usar siempre en una superficie plana, estable, limpia, ignífuga y seca, fuera del alcance de los niños y de personas con funciones psíquicas, mentales y sensoriales limitadas.

MONTAJE DE LA MÁQUINA

¡ATENCIÓN! El despiece de este producto se encuentra en las últimas páginas de las instrucciones p. 17-21.

3.2. MANEJO DEL APARATO

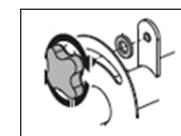
Se aplica a todos los modelos:

Ajuste de altura de la mesa:

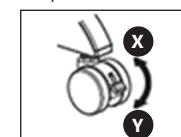
1. Desenrosque la perilla de ajuste de altura.
2. Deslice el tubo hacia adentro o hacia afuera de la columna según sea necesario.
3. Enrosque la perilla cuando alcance la altura deseada.

Ajuste de inclinación de la mesa:

1. Desenrosque la perilla en la manija de ajuste de inclinación debajo del tablero.
2. Ajuste la inclinación.
3. Enrosque la perilla cuando logre el ángulo de inclinación deseado.



Bloqueo de las ruedas:



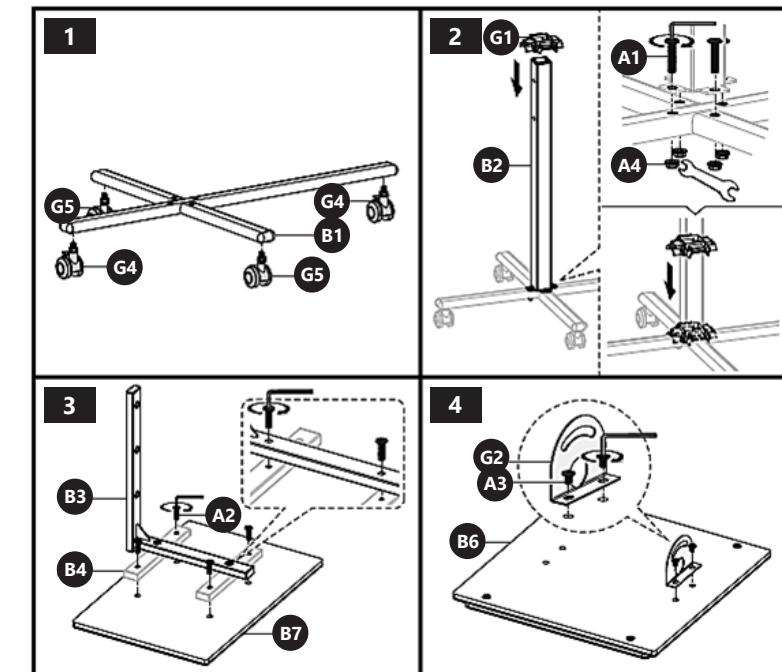
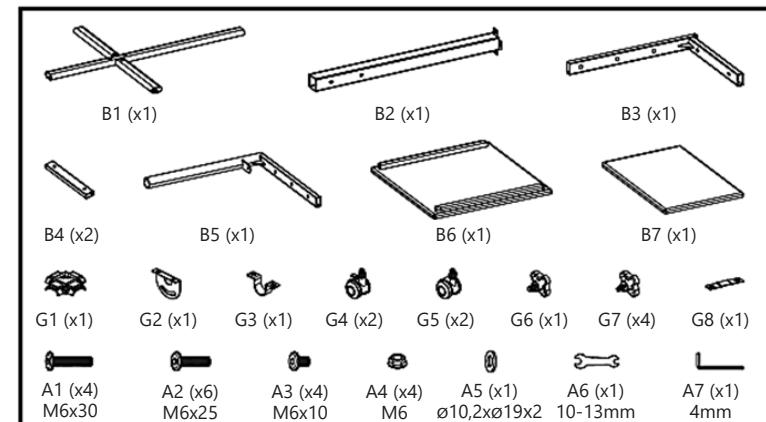
- X. desbloqueo de ruedas
Y. bloqueo de ruedas

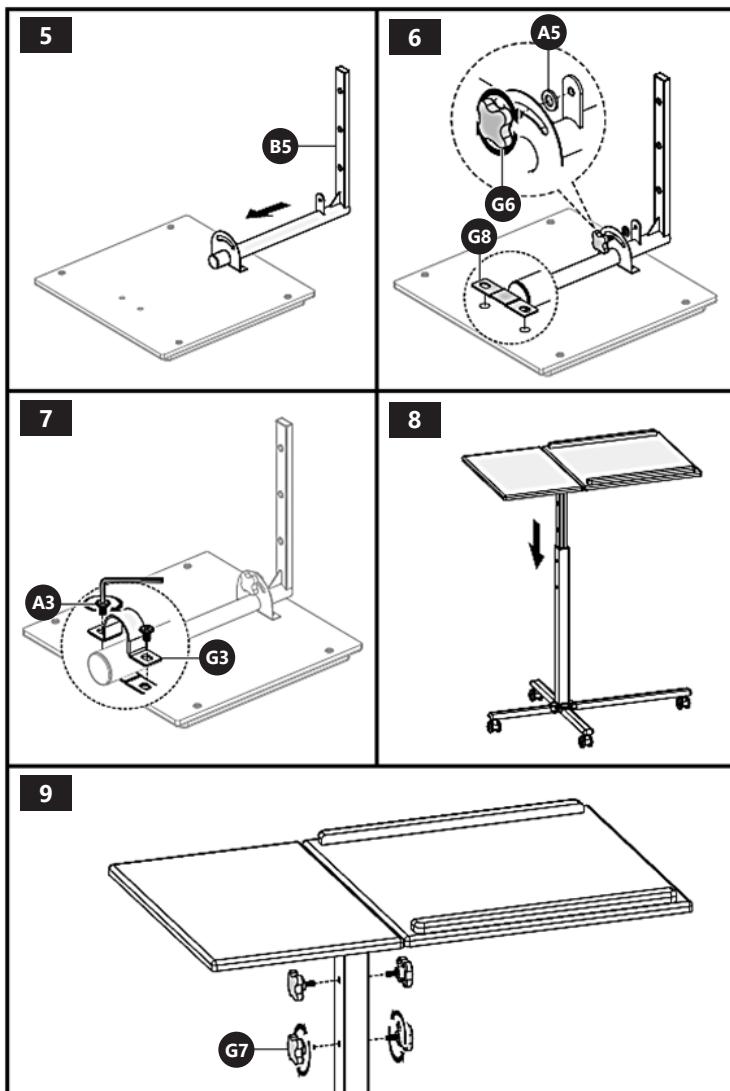
3.3. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- a) Guarde el aparato en un lugar seco, fresco y protegido de la humedad y la radiación solar directa.
- b) Prohibido rociar agua sobre el dispositivo o sumergirlo en agua.
- c) En lo que respecta a la eficiencia técnica y posibles daños, el dispositivo debe ser revisado regularmente.
- d) Para su limpieza utilizar un paño húmedo y suave.
- e) No utilizar para la limpieza objetos de metal puntiagudos y/o afilados (p.ej. cepillos metálicos o espátulas de metal), ya que podrían dañar la superficie del material del que está hecho el aparato.

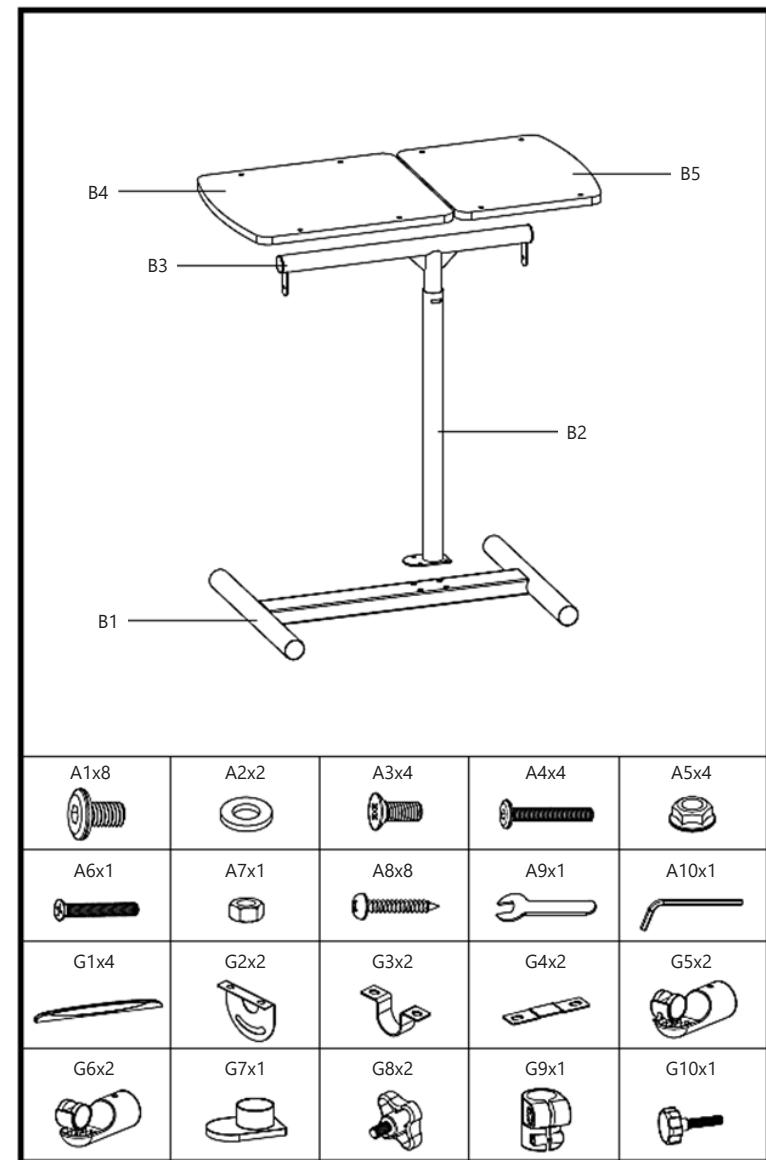
ZUSAMMENBAUEN DES PRODUKTS | ASSEMBLING THE EQUIPMENT | SKŁADANIE SPRZĘTU | SKLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ
ASSEMBLAGE DU PRODUIT | MONTAGGIO DEL PRODOTTO | MONTAJE DEL PRODUCTO

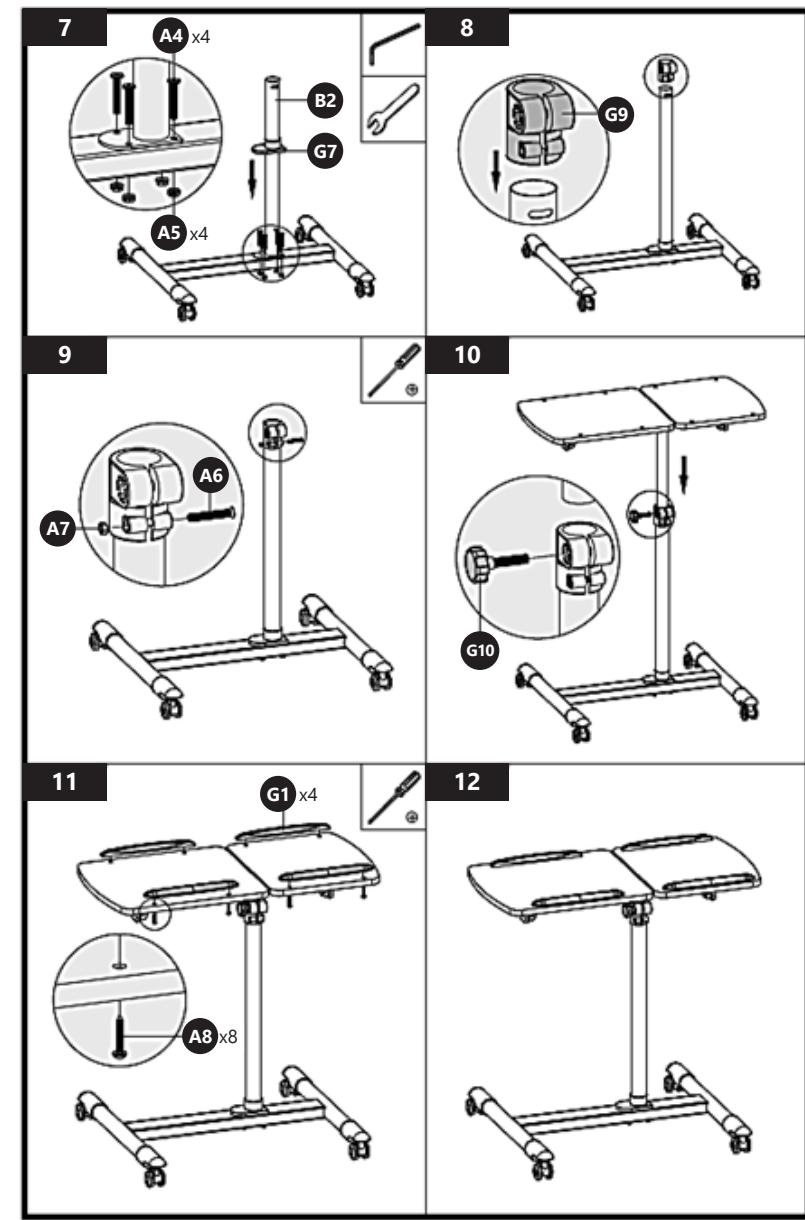
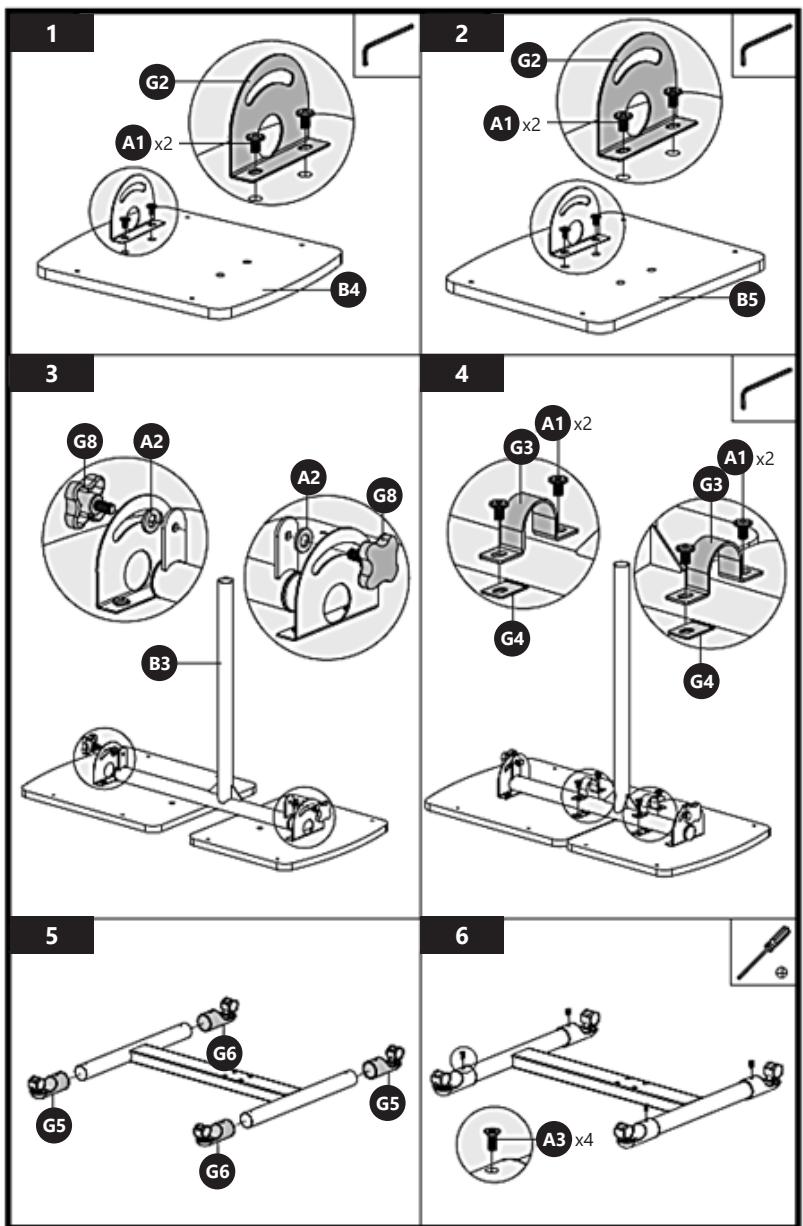
STAR_LDS_11





STAR_LDS_12





NOTES/NOTIZEN



NOTES/NOTIZEN





UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA Klientów
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM
W DANYM KRAJU:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ
OTÁZEK NÁS PROSÍM KONTAKTUJTE NA:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
e-mail: info@expondo.de